

Návod k použití Operátorská příručka  
Instrukcja obsługi Használati utasítás

**PP220**



**HU PL SK CZ**

Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

Prosím, přečítajte si operátorskú príručku starostlivo a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete. Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

# A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

## A gépen látható szimbólumok

VIGYÁZAT! A gép veszélyes eszköz lehet szabálytalan vagy gondatlan használat esetén, és súlyos vagy végzetes sérüléseket okozhat a felhasználóknak vagy másoknak.

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

Viseljen mindig:

- Jóváhagyott védősisakot
- Jóváhagyott hallásvédőt
- Védőszemüveg vagy arcvédő maszk

A motor lekapcsolása és a hálózati dugasz kihúzása után vizsgálja meg a gépet és/vagy végezzen karbantartást.

Ez a termék megfelel a CE-normák követelményeinek.

**Környezetvédelmi jelzés.** A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladék közé helyezni. Ehelyett a megfelelő újrafeldolgozó pontra kell eljuttatni az elektromos és elektronikus berendezések hasznosítása érdekében.

Azzal, hogy ezt a terméket megfelelően kezeli, azzal segít elhárítani azokat a környezetre és az emberre gyakorolt potenciális negatív hatásokat, melyek a termék helytelen hulladék-kezelése okozhat.

A termék újrafeldolgozásáról részletesebb információkat kaphat, ha felveszi a kapcsolatot az önkormányzattal, a helyi hulladékkezelővel, vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

**A gépen szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.**



## A figyelmeztetési szintek magyarázata

A figyelmeztetések három szintre vannak osztva.

### VIGYÁZAT!



**VIGYÁZAT!** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő súlyos sérülésének vagy halálának, illetve a környezet károsodásának veszélye.

### FIGYELEM!



**FIGYELEM!** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő sérülésének, illetve a környezet károsodásának veszélye.

### FONTOS!

**FONTOS!** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a berendezés károsodásának veszélye.

# TARTALOMJEGYZÉK

## Tartalomjegyzék

### A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

A gépen látható szimbólumok .....	2
A figyelmeztetési szintek magyarázata .....	2

### TARTALOMJEGYZÉK

Tartalomjegyzék .....	3
-----------------------	---

### ISMERKEDÉS A GÉPEL

Tisztelt vásárlónk! .....	4
Kialakítás és funkciók .....	4
PP220 .....	4

### MI MICSODA?

A tápegység alkatrészei .....	5
-------------------------------	---

### A GÉP BIZTONSÁGI FELSZERELÉSE

Általános tudnivalók .....	6
----------------------------	---

### ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

A tápegység üzembe helyezése .....	7
Az egységek csatlakoztatása .....	7
A hűtővíz csatlakoztatása .....	7
Áramforrás csatlakoztatása .....	7
Telepítés típusa .....	8

### ÜZEMELTETÉS

Általános biztonsági intézkedések .....	9
Biztonsági felszerelés .....	10
Tápegységre vonatkozó biztonsági előírások .....	10
Munkabiztonság .....	11
Szállítás és tárolás .....	11

### MENÜRENDSZER

Tápegység menürendszer .....	12
A menü áttekintése .....	13
A menürendszer magyarázata .....	14

### MENÜRENDSZER

Távvezérlő .....	15
Szoftverbeállítások, távvezérlő .....	15
A távvezérlő menürendszere .....	16
A menü áttekintése .....	16
A menürendszer magyarázata .....	17
Akkumulátor .....	18

### BEINDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS

Indítás előtt .....	19
Beindítás .....	19
Leállítás .....	19

### KARBANTARTÁS

Általános tudnivalók .....	20
Napi karbantartás .....	20
Szerviz .....	20
Hibaüzenetek .....	21

### MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok .....	22
Javasolt kábelkeresztmetszetek .....	22
Termékazonossági EGK-bizonyítvány .....	23

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!